



INSTRUCCIONES 1/4

1



QUÉ ES INLUKIT, QUIÉN LO HA CREADO Y PARA QUÉ?

IncluKIT significa Kit de Entrenamiento en Comunicación Intercultural Inclusiva para la Recepción Inicial de Migrantes y fue preparado por investigadores de seis universidades europeas de la Alianza FORTHEM en cooperación con SIETAR Europa, una ONG especializada en comunicación intercultural, y diversophy®, creadores de herramientas de juego con el objetivo de aumentar la conciencia cultural. Este kit aborda los problemas relacionados con la comunicación en el contexto de la recepción inicial de personas que migran, que a menudo se enreda en complejidades de relaciones tensas, entornos interaccionales frágiles y diferentes perspectivas o expectativas.

2



PARA QUIÉN ESTÁ DESTINADO Y QUÉ HABILIDADES SE NECESITAN

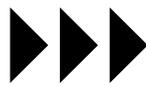
IncluKit está diseñado para todos los seres humanos que interactúan con recién llegados a cualquier entorno social. Específicamente, está dirigido a profesionales o voluntarios que trabajan con personas móviles que fueron forzadas o decidieron trasladarse a otro país. Ya sean oficiales de migración, asistentes de refugiados, miembros del servicio y activistas de ONG por igual. No se requieren habilidades específicas o entrenamiento previo. La voluntad de desarrollar comprensión y adentrarse en las complejidades de los diálogos interculturales es bienvenida.



inlukit

INSTRUCCIONES 2/4

3



CUÁNTOS PUEDEN PARTICIPAR Y CUÁLES SON OTROS ROLES

El kit se puede utilizar solo, pero idealmente sirve para 2-5 individuos. Incluir a un facilitador o un asistente de facilitador podría ser aún más productivo. Si hay 6 o más participantes, es mejor dividirse en grupos de trabajo separados. Los grupos pueden reorganizarse después de cada historia de caso y discutir su experiencia después o entre los capítulos.

Participantes: deben seguir las instrucciones en las tarjetas de historia de caso paso a paso. No es necesario ni productivo leer todo el contenido antes de la sesión. Se utiliza mejor cuando se desarrolla gradualmente. Si hay discusiones grupales y la sesión se lleva a cabo sin un facilitador, los participantes deben autorregular las conversaciones, asegurándose de que todos sean escuchados y reciban una cantidad igual de atención. Después de la sesión de recapitulación, los participantes deben familiarizarse con los resultados del aprendizaje (ver 5.) para confrontar sus puntos de vista con los objetivos de aprendizaje del kit.

Facilitadores: si hay suficiente personal, idealmente con experiencia en moderación, por ejemplo, psicólogos, terapeutas de grupo, sociólogos, investigadores de campo, etc., alguien puede asumir el papel de moderador. Esta persona debe leer todas las tarjetas de historia de caso junto con las instrucciones y guiar a los participantes a través de los capítulos o historias de caso. Los facilitadores pueden fomentar la discusión haciendo preguntas que soliciten más explicaciones, argumentos y perspectivas personales. Pueden tomar nota de los problemas que surjan en las discusiones y resumirlos para discusiones posteriores. Los facilitadores pueden ser asistidos por ayudantes que podrían tomar notas y dar sugerencias. A veces, los problemas tocados en los ejercicios pueden inferir referencias personales del participante que ocasionalmente pueden relacionarse con experiencias traumáticas del pasado. Es poco probable, pero un papel general del facilitador también es monitorear las respuestas sensibles del participante y crear una atmósfera de cuidado con barreras sensibles y escucha activa.

inlu
kit



incluKit

INSTRUCCIONES 3/4

4



CÓMO ORGANIZAR LA SESIÓN DE ENTRENAMIENTO (ESPACIO, IMPRESIONES, TIEMPO)

Historias de caso: IncluKIT tiene una estructura modular, lo que significa que hay varias historias de caso que consisten en capítulos. Durante una sesión individual, se puede utilizar una o varias historias de caso. Cada historia de caso trabaja sobre el mismo principio, es decir, seguir las instrucciones en las tarjetas o las instrucciones del facilitador y resolver tareas individualmente o en grupos. Cada historia de caso debe resolverse en el orden indicado en el kit, capítulo por capítulo. Las citas y situaciones presentadas en las historias de caso se basan en situaciones de la vida real encontradas durante la provisión de ayuda y pueden estar incrustadas en idiosincrasias locales. También son lo suficientemente generales como para relacionarse con diferentes contextos europeos. Las historias fueron editadas, anonimizadas y traducidas al inglés. Cada historia de caso va seguida de una sesión de recapitulación que consta de varias preguntas. Los participantes pueden confrontar sus respuestas con los objetivos de aprendizaje enumerados en la sesión de recapitulación. Las instrucciones más detalladas relacionadas con cada tarea se proporcionan en el kit. Las instrucciones pueden ser leídas por un facilitador o por los participantes mismos cuando trabajan solos.

Tiempo: El tiempo promedio de la sesión: dependiendo del número de participantes y su disposición para presentar ejemplos y explicaciones, una historia de caso debe resolverse en un tiempo de 25 a 45 minutos.

Lugar y accesorios: idealmente, el kit debe utilizarse en un espacio cómodo donde los participantes puedan discutir fácilmente las tareas; se recomienda un espacio con escritorios o mesas dispuestas de manera que los participantes puedan enfrentarse entre sí (una mesa redonda); accesorios adicionales: tijeras para cortar las impresiones, bolígrafos y trozos de papel para notas.





INSTRUCCIONES 4/4

5



RESULTADOS ESPERADOS

Las preguntas y tareas que se encuentran en cada historia de caso tienen como objetivo fomentar la autorreflexión y tener en cuenta diferentes perspectivas en el contexto de la provisión de ayuda. La sesión de recapitulación ayudará a guiarlo hacia los resultados específicos. Además, cada sesión de recapitulación contiene la lista de verificación (ver abajo). Por favor, haga uso de ella y marque qué habilidad o resultado de aprendizaje se ha logrado con la historia de caso.

Lista de verificación

[discúptalo con otros participantes después de la recapitulación de cada sesión]
Discuta cómo y en qué medida esta historia de caso lo ayudó a practicar:

▶ Tomar diferentes perspectivas.

▶ Ser más consciente de mis expectativas.

▶ Reflexionar sobre mis sesgos.

▶ Entender que las personas pueden tener diferentes interpretaciones de la misma situación.

▶ Encontrar soluciones o enfoques alternativos a un problema/situación.

▶ Considerar las relaciones de poder en el contexto de la provisión de ayuda.

▶ Recopilar información.

▶ Mapear recursos disponibles.

▶ Pensar de manera sistemática (es decir, considerar interacciones, relaciones, interdependencias en un sistema complejo).

▶ Evaluar soluciones, situaciones y enfoques.

